

# Carte des soins



# Spa menu

# SUSANNE KAUFMANN

Susanne Kaufmann comes from the Bregenz Forest, an Alpine region in the westernmost state of Austria.

From an early age, she was fascinated by the profound effects that many Alpine plants have on beauty, health, and well-being.

In collaboration with a team of pharmacists and dermatologists, she used natural ingredients to create consistently result-focused products for use in the Susanne Kaufmann spa.

# SUSANNE KAUFMANN

Susanne Kaufmann est originaire de la forêt de Bregenz, une région alpine située dans l'état le plus à l'ouest de l'Autriche.

Dès son plus jeune âge, elle a été fascinée par les effets profonds que de nombreuses plantes alpines ont sur la beauté, la santé et le bien-être.

En collaboration avec une équipe de pharmaciens et de dermatologues, elle a utilisé des ingrédients naturels pour créer des produits efficaces et leur utilisation dans le spa Susanne Kaufmann.

## BEAUTY EXPERT

Susanne Kaufmann, founder of the cosmetics line and Susanne Kaufmann spa at Hotel Post in Bezaú, Austria, is a pioneer in herbal active natural and organic cosmetics.

The origins of the internationally successful brand are deeply rooted in the experience of spa treatments and massages. All products are developed and tested for use here.

Susanne Kaufmann is committed to include only the finest actives in her products, whilst using tailored, innovative treatments to significantly improve the skin.

## L'EXPERTISE BEAUTÉ

Susanne Kaufmann, fondatrice de la ligne de cosmétiques et du spa Susanne Kaufmann à l'hôtel Post de Bezaú en Autriche, est une pionnière dans les cosmétiques actifs à base de plantes naturels et bio.

Les origines de la marque au succès international sont profondément enracinées dans l'expérience des soins et massages prodigués au spa. Tous les produits sont développés et testés pour une utilisation ultime dans le spa.

Susanne Kaufmann s'engage à n'inclure que les meilleurs actifs dans ses produits, tout en utilisant des traitements sur-mesure et innovants pour améliorer considérablement la peau.

## BEAUTY BALANCE

Nourished and soothed skin, health and harmony unite to let our inner and outer beauty glow in perfect balance. The active ingredients in the Susanne Kaufmann products stimulate the skin's own ability to regenerate and rediscover its natural balance.

What distinguishes our products also forms the basis of our facial and body treatments. We offer our guests a holistic range of treatments for body and mind, inside and out. Traditional Chinese medicine (TCM) is the guiding principle behind our treatments. TCM is one of the oldest antiaging methods in the world, which is why it is the basis of our treatments.

We believe that a beautiful face cannot be considered apart from the body, just as the body cannot be separated from health. Our treatments pamper and nourish in one. This is why we only allow qualified, specially trained therapists to carry them out. They know the effects of our products and can therefore make appropriate choices based on your complexion in its current condition.

## LA BEAUTÉ EN ÉQUILIBRE

Une peau nourrie, des traits apaisés, la santé et l'harmonie s'unissent pour que notre beauté intérieure et extérieure rayonne en parfait équilibre. Les principes actifs des produits Susanne Kaufmann stimulent la capacité de la peau à se régénérer et à retrouver son équilibre naturel.

Ce qui distingue nos produits constitue également la base de nos soins du visage et du corps. Nous proposons à nos hôtes une gamme de soins holistiques pour le corps et l'esprit, l'intérieur et l'extérieur. La médecine traditionnelle chinoise (MTC) est le principe directeur de nos traitements. La MTC est l'une des plus anciennes méthodes de lutte contre le vieillissement dans le monde, c'est pourquoi elle est la base de nos traitements.

Nous pensons qu'un beau visage ne peut être considéré séparément du corps, tout comme le corps ne peut être séparé de la santé. Nos traitements dorlotent et nourrissent en même temps. C'est pourquoi nous n'autorisons que des thérapeutes qualifiés et spécialement formés à les réaliser. Ils connaissent les effets de nos produits et peuvent donc faire des choix appropriés en fonction de votre teint et de son état actuel.



## FACIAL BASIC TREATMENTS FOR WOMEN AND MEN

*Each facial treatment is unique and matches perfectly our cosmetic products. The key to the success of the treatments can be found in the energetic rituals developed by Susanne Kaufmann and her team of experts, coupled with the combination of old and new therapy methods to create a truly unique experience.*

### Alkaline Detox Signature Treatment

50 min - 130€

An effective treatment that is tailored to cleansing and detoxifying the skin. The Susanne Kaufmann Alkaline Detox Signature Treatment starts with a deacidifying foot bath and includes a case history of the skin, deep cleanse, scrub, lymph drainage and cleansing mask. Face, neck and chest are gently exfoliated with the enzyme scrub. This stimulates the skin's own regeneration process and restores its natural balance. The skin is left looking radiant and harmonized. The treatment includes personalized aftercare.

### Transformative Signature Treatment

80 min - 188€

A customized treatment tailored to your skin needs. After a thorough case history of the skin, carefully selected products and tailored massage techniques are combined to improve skin condition. This treatment helps to alleviate concerns such as dryness, impurities or rosacea. The complexion is left clear and radiant once again, enriched with energy and a feeling of harmony.

## SOINS DU VISAGE POUR LES FEMMES ET LES HOMMES

*Chaque soin du visage est unique et s'adapte parfaitement à nos produits cosmétiques. Les rituels énergiques développés par Susanne Kaufmann et ses collaborateurs sont la clé du succès de cette équipe d'experts, associée à la combinaison de méthodes de thérapie anciennes et nouvelles pour créer une expérience unique.*

### Soin Signature Alkaline Detox

50 min - 130€

Un soin efficace et adapté au nettoyage et à la désintoxication de la peau. Ce soin Signature Susanne Kaufmann Alkaline Detox commence par un bain de pieds désacidifiant. Il comprend un diagnostic de peau, un nettoyage en profondeur, un gommage, un drainage lymphatique ainsi qu'un masque de nettoyage. Un peeling enzymatique doux est appliqué sur le visage, le cou et le décolleté. Il stimule le processus de régénération de la peau et rétablit son équilibre naturel. La peau est radieuse et harmonieuse. Le soin comprend un suivi personnalisé.

### Soin Signature Transformative

80 min - 188€

Un soin sur-mesure, adapté à vos besoins. Après un diagnostic de peau approfondi, des produits soigneusement sélectionnés et des techniques de massage sur-mesure sont combinés pour améliorer l'état de la peau. Ce traitement aide à atténuer les défauts tels que la sécheresse, les impuretés et la rosacée. Le teint est à nouveau clair et éclatant, enrichi d'énergie et procure un sentiment d'harmonie.

## NATURAL ANTI AGING

*Susanne Kaufmann developed her Natural Anti Aging approach on the basis of her many years of experience at the Susanne Kaufmann spa.*

*Treatments at the Susanne Kaufmann spa are an integral part of this holistic concept. From a purely scientific perspective, the skin starts to age once we reach our mid-20s. What better reason to develop a conscious skin ritual at an early stage – after all, the consequences usually only become visible years later! Through early and consistent care, the skin looks younger for longer. Our Anti Aging Preventive Treatments are a form of preventative action that protects the skin against the first signs of aging and boosts its resilience so that symptoms are minimized and delayed.*

*Anti Aging Repair Treatments focus on the needs of mature skin, with a view to keeping the skin looking healthy and attractive during the later years of life.*

### Anti Aging Signature Treatment

80 min - 230€

The perfect treatment to protect the skin against the first signs of aging. The combination of expert treatment techniques and effective products leaves the complexion relaxed and rejuvenated.

### Express Anti aging Signature Treatment

40 min - 118€

This express treatment for demanding skin has an immediately firming effect. The products and massage techniques have been carefully aligned to ensure a radiant, rejuvenated, and relaxed complexion.

### Glow Treatment

50 min - 130€

The tailor-made combination of treatment techniques and effective care products in the Glow Treatment, provide this special glow. The skin is well stimulated, supplied with sufficient moisture and the elasticity is increased. The result is a fresh, healthy and glowing complexion.

## ANTI-ÂGE AU NATUREL

*Susanne Kaufmann a développé son approche Anti-Âge au Naturel au cours de ses nombreuses années d'expérience au spa Susanne Kaufmann.*

*Les soins du spa Susanne Kaufmann font partie intégrante de son concept holistique. D'un point de vue purement scientifique, la peau commence à vieillir une fois que nous atteignons le milieu de la vingtaine. Quelle meilleure raison de développer une conscience d'un rituel de la peau à un stade précoce - après tout, les conséquences deviennent généralement visibles seulement des années plus tard ! Grâce à des soins précoces et constants, la peau paraît plus jeune plus longtemps. Nos traitements préventifs contre le vieillissement sont une forme d'action préventive qui protège la peau contre les premiers signes du vieillissement et augmente sa résilience afin que les symptômes soient minimisés et retardés.*

*Les traitements anti-âge de régénération se concentrent sur les besoins de la peau mature, dans l'objectif de garder la peau saine et séduisante pendant toute la vie.*

### Soin Signature Anti-Âge

80 min - 230€

Le traitement parfait pour protéger la peau contre les premiers signes du vieillissement. La combinaison de techniques de soin expertes et de produits efficaces laisse le teint apaisé et rajeuni.

### Soin Signature Express Anti-âge

40 min - 118€

Ce soin express pour les peaux exigeantes a un effet raffermissant immédiat. Les produits et les techniques de massage ont été soigneusement harmonisés pour garantir un teint éclatant, rajeuni et détendu.

### Glow Treatment

50 min - 130€

La combinaison sur-mesure de techniques de traitement et de produits de soins efficaces dans le Glow Treatment donne un éclat particulier. La peau est stimulée, suffisamment hydratée et son élasticité est augmentée. Le résultat est un teint frais, sain et éclatant.



## Primard Signature Treatment

80 min - 230€

A highly effective treatment tailored to tone, lift, nourish and firm the skin. Harnessing the benefits of the Susanne Kaufmann Boosting Liquid Mask, an instant lifting treatment developed with apple stem cells. Inspired by the beautiful orchard that surrounds the grounds of Domaine de Primard, the liquid mask works to quickly protect skin cells from stress and provide an instant lifting effect, minimising the appearance of fine lines and wrinkles. This is followed with powerful concentrations of Ectoin and Q10, which are carefully worked into the skin to help protect against environmental damage, keep skin hydrated and promote collagen production. Specialised massage techniques improve lymphatic flow, reduce inflammation and lift impurities to help restore a clear and balanced complexion. Skin is left feeling firmer, revitalised and more resilient for both immediate and long-lasting results.

## Soin Signature Primard

80 min - 230€

Le nouveau soin signature est inspiré du verger du Domaine. Ce masque liquide boostant Susanne Kaufmann, développé à partir de cellules souches de pomme, agit pour protéger rapidement les cellules de la peau du vieillissement prématuré et procure un effet liftant instantané durable et une hydratation intense. Des produits de notre gamme de soins - dont les puissantes ampoules d'Ectoine et de Q10 - sont ensuite soigneusement appliqués ainsi qu'un traitement aux ultrasons afin d'assurer une hydratation maximum à votre peau et favoriser la production de collagène. Enfin, un massage facial raffermissant améliorera le flux lymphatique et l'élasticité de la peau pour un teint clair et équilibré. Votre peau est plus ferme, revitalisée et plus hydratée pour des résultats immédiats et durables.

## FACE EXPERT TREATMENTS

*The Face Expert Treatments by Susanne Kaufmann are the result of fifteen years of spa experience. They unite the finest products with effective massage techniques and expert methods to noticeably improve the skin. The treatments can only be carried out by specially trained therapists.*

### Anti Aging Eye Treatment

10 min - 28€

Our eye treatment is ideal for restoring radiance and sparkle in the eyes. The sensitive skin around the eyes is tightened and swelling is reduced.

### Active Ampoules

68€

Through the use of three different active ampoules from the Pollution Skin Defence System, the skin is protected from damage caused by negative environmental influences.

## SOIN EXPERT DU VISAGE

*Les soins Face Expert de Susanne Kaufmann sont le fruit de quinze années d'expérience dans le domaine du spa.*

*Ils unissent les meilleurs produits avec des techniques de massage efficaces et des méthodes expertes pour améliorer la peau. Les traitements ne peuvent être réalisés que par des thérapeutes spécialement formés.*

### Soin Anti-Âge Contour des Yeux

10 min - 28€

Notre soin du contour des yeux est idéal pour redonner de l'éclat et de la luminosité au regard. Les pores de la peau, sensibles autour de l'œil, sont ainsi resserrés et les gonflements sont réduits.

### Ampoules Actives

68€

Grâce à l'utilisation de trois ampoules actives différentes du Système de Défense de la Peau contre la pollution, la peau est à l'abri des dommages causés par les influences environnementales négatives.



## WELL-BEING TREATMENTS

*Our harmonizing treatments whisk you away from the stress and hustle and bustle of everyday life, bringing you back to inner balance. Soothing massage techniques, warming oils and effective essences. Refreshing and invigorating or harmonizing and relaxing. Take time to enjoy this premium form of well-being.*

### Deep Balancing Signature Treatment

120 min - 238€

Pure beauty, intense care, and deep relaxation from head to toe. Let us invigorate and pamper your body, mind and skin for 120 minutes.

- Warm foot bath for relaxation to get started.
- Detox Oil Scrub to remove dead skin cells
- Relaxing deep body massage to activate the flow of energy.

### Relax Treatment Body

50 min - 130€

Warm aromatic oils are rubbed into the whole body. Jojoba wax exfoliating particles stimulate the circulation, remove waste and help detoxify the body. The treatment boosts vitality, while regenerating and deeply relaxing the body.

### Deep Tissue Massage

50 min - 140€

This deep massage targets the direction of muscles fibres. Feel the tension being worked out of your muscles as the practitioner performs relaxing techniques with firm and focused pressure. Ideal for sports recovery, to relieve muscle pain and stiffness.

## MASSAGES BIEN-ÊTRE

*Nos soins harmonisant vous éloignent du stress et de l'agitation de la vie quotidienne, vous ramenant à l'équilibre intérieur. Techniques de massage apaisant, huiles chauffantes et essences efficaces. Rafraîchissant et revigorant ou harmonisant et relaxant. Prenez le temps de profiter de ce bien-être haut de gamme.*

### Soin Signature Deep Balancing

120 min - 238€

Beauté pure, soins intenses et relaxation profonde de la tête aux pieds. Dorlotez et revigorez votre corps, votre esprit et votre peau pendant 120 minutes.

- Bain de pieds chaud pour la détente
- Gommage détoxifiant à l'huile pour éliminer les cellules mortes de la peau
- Massage du corps profond relaxant pour activer le flux d'énergie 80 minutes.

### Massage du Corps Relaxant

50 min - 130€

Les huiles aromatiques chaudes sont frictionnées sur tout le corps. Les particules exfoliantes de cire de jojoba stimulent la circulation, éliminent les déchets et aident à détoxifier le corps. Le soin stimule la vitalité, tout en régénérant et en relaxant profondément le corps.

### Massage Profond

50 min - 140€

Ce massage profond cible les trajets musculaires. Grâce à un ensemble de manœuvres relaxantes et appuyées, le praticien dénouera les tensions pour un soulagement immédiat. Idéal pour la récupération sportive, contre les douleurs et courbatures.

## Sports Massage

50 min - 140€

Sports massage is used to prepare the body for athletic activity, preserve optimal condition or help an athlete recover.

It is invigorating and stimulating techniques are highly effective in maintaining muscle tone and warming muscles prior to physical exercise.

## Relax Treatment Head

50 min - 98€

This head and neck massage relieves tension, headaches, and blockages, promotes the flow of energy, and enhances concentration for more efficient work afterwards. Warm sesame oil is applied to the scalp and massaged in. A warm oil-infused turban harmonizes the energy centers.

## Body Scrub

35 min - 75€

Luxurious body scrub with active agents from Echinacea and St. John's wort. Followed by the application of a tailored product from the Susanne Kaufmann cosmetics line.

## Massage Sportif

50 min - 140€

Le massage sportif est destiné à préparer, restaurer ou entretenir l'état physique du sportif. Les manœuvres sont toniques et stimulantes. Il contribue d'une manière très efficace au maintien du tonus musculaire et réchauffe les muscles avant un exercice.

## Soin Relaxation de la Tête

50 min - 98€

Ce massage de la tête, du cou et du dos soulage les tensions, les maux de tête et les blocages. Il favorise le flux de l'énergie et améliore la concentration pour davantage d'efficacité. De l'huile chaude est appliquée sur le cuir chevelu. Un turban chaud à l'huile harmonise les centres énergétiques.

## Gommage du Corps

35 min - 75€

Gommage corporel luxueux aux agents actifs de l'Échinacée et du Millepertuis. Suivi par l'application d'un produit sur-mesure de la ligne cosmétique Susanne Kaufmann.

## ENERGY MASSAGE

*The energetic massage is based on different maneuvers and ancestral techniques used by the practitioner. It is intended to relieve pain, allows the rebalancing of energies and the return to physical and psychological well-being.*

### Foot Reflexology

45 min - 98€

This foot massage is a traditional Chinese medicine therapy that stimulates through pressure points the reflex zones that are connected to the body's vital functions. It reduces aches and pains, stimulates blood and lymphatic circulation, strengthens the immune system, works with the nervous system and induces an immediate state of relaxation.

### Senso-Shiatsu

60 min - 188€

*(Award-winning massage at the French Championships)*

Senso-Shiatsu combines the dynamic and invigorating techniques of energy healing bodywork (Shiatsu, Tui Na) with the gentler techniques of relaxing neuromuscular massages that envelope the body. With the creation of this unique protocol, Gilles Szafirko, our massage therapist, won the Best French Massage Therapist Award in 2017. Ideal for a first energy healing massage experience.

## LES MASSAGES ÉNERGÉTIQUES

*Le massage énergétique s'appuie sur différentes manœuvres et techniques ancestrales utilisées par le praticien. Il est destiné à soulager les douleurs, permet le rééquilibrage des énergies et le retour au bien-être physique et psychologique.*

### Réflexologie Plantaire

45 min - 98€

Ce massage des pieds issu de la médecine traditionnelle chinoise stimule par des points de pression les zones réflexes reliées aux fonctions vitales du corps. Il permet de diminuer les maux du quotidien, stimule la circulation sanguine et lymphatique, renforce le système immunitaire, agit sur le système nerveux et procure une détente immédiate.

### Senso-Shiatsu

60 min - 188€

*(Massage primé aux championnats de France)*

Le Senso-Shiatsu est un massage qui associe les manœuvres dynamiques et toniques des massages énergétiques (Shiatsu, Tui Na) à celles plus enveloppantes, plus douces des massages neuromusculaires relaxants. C'est en créant ce protocole unique que Gilles Szafirko, notre masseur, a remporté en 2017 le prix du meilleur masseur de France. Un soin idéal pour une découverte en douceur des soins énergétiques.

## BEAUTY ADDS-ON - BODY

*Susanne Kaufmann offers effective methods to tailor the treatments even more to different skin types and optimize their results.*

### Detox Oil Scrub Preparing

30 min - 88€

The Detox Oil Scrub opens the channels of the dermis, enabling toxins to be flushed out. Special eliminating points are stimulated to promote tissue perfusion and the removal of waste products.

### Body Shape Wrap

30 min - 90€

Highly effective, firming body mask that acts as a drainage to eliminate toxins. Through compression, the film wrap pushes the fat cells together, squeezing out water and toxins. Targeted pump techniques help to eliminate these waste products. The Anti Aging products in the wrap serve to enhance the effects of the treatment's complex processes even further.

## COMPLÉMENTS DE BEAUTÉ - CORPS

*Susanne Kaufmann propose des méthodes efficaces pour adapter davantage les traitements aux différents types de peau et optimiser leurs résultats.*

### Gommage Détoxifiant à l'Huile

30 min - 88€

Le gommage détoxifiant à l'huile ouvre les canaux du derme permettant aux toxines d'être évacuées. Des points d'élimination spéciaux sont stimulés pour favoriser la pénétration tissulaire et l'élimination des déchets.

### Enveloppement Minceur

30 min - 90€

Masque corporel raffermissant et hautement efficace qui agit comme un drainage pour éliminer les toxines. Par compression, le film enveloppant repousse les cellules grasses ensemble, en éliminant l'eau et les toxines. Des techniques de pompage ciblées aident à éliminer ces déchets. Les actifs anti-âge de l'enveloppement permettent d'améliorer davantage les effets des processus complexes du traitement.

## PRELIMINARY BODY SCRUB

*Film wraps are incredibly effective, making it easier for the skin to absorb the nourishing active ingredients. With all of our different wraps, you have the option of adding a Preliminary Body Scrub if you wish.*

### Sports Wrap with Rosemary

35 min - 75€

New vitality for joints and muscles. The active ingredients in this wrap reduce stress, relieve tension and stimulate the circulation.

### Lavender Wrap

35 min - 75€

Calms the nerves and balances the mind, helps to counteract fatigue, difficulty sleeping, a nervous stomach and intestinal disorders...

## TREATMENT FOR KIDS AND TEENAGERS

*Growing up is an exciting time. Experiences from childhood accompany us throughout our entire lives. The aim of the treatment for children is to heighten their awareness of sensations. The Facial treatment helps to combat the first signs of impurities and acne.*

### Teenager Facial

50 min - 118€

A facial treatment specially tailored to the specific condition of the skin using natural care products.

Consisting of cleansing, mild exfoliation, gentle face massage or deep cleansing, mask and useful tips for young, teenage skin.

## ENVELOPPEMENTS

*Les films enveloppants sont incroyablement efficaces, facilitant l'absorption cutanée des matières actives nourrissantes par la peau. Avec nos différents enveloppements, vous avez la possibilité de faire un gommage du corps au préalable si vous le souhaitez.*

### Enveloppement Sportif au Romarin

35 min - 75€

Nouvelle vitalité pour les articulations et les muscles. Les matières actives présentes dans cet enveloppement réduisent le stress, soulagent la tension et stimule la circulation.

### Enveloppement Lavande

35 min - 75€

Calme les nerfs et équilibre l'esprit, aide à contrer la fatigue, la difficulté d'endormissement, les troubles de l'estomac et de l'intestin.

## SOIN POUR ENFANTS ET ADOLESCENTS

*Grandir est une période déterminante. Les expériences de l'enfance nous accompagnent tout au long de notre vie. Le but du traitement pour les enfants est de les sensibiliser aux sensations. Le soin du visage aide à combattre les premiers signes d'impuretés et d'acné.*

### Soin Visage Adolescent

50 min - 118€

Un soin du visage spécialement adapté à l'état spécifique de la peau à l'aide de produits de soins naturels. Composé de nettoyage, exfoliation légère, massage du visage doux ou nettoyage en profondeur, masque et conseils utiles pour la peau jeune et adolescente.



# BEAUTY ESSENTIALS IN PRIMARD

# LES MISES EN BEAUTÉ À PRIMARD

## Waxing for women

Lips / Chin *15€*  
Eyebrows *20€*  
Eyebrow line creation *30€*  
Underarms *25€*  
Bikini *25€*  
Brazilian or low-rise bikini *45€*  
Integral bikini *55€*  
Half legs *40€*  
Full legs *55€*  
Thighs *35€*  
Arms *35€*

## Waxing for men

Ears / Nose *15€*  
Underarms *25€*  
Shoulders *25€*  
Back *from 35€ to 55€*  
Chest *from 35€ to 55€*

## Épilations femmes

Lèvres / Menton *15€*  
Sourcils *20€*  
Création de ligne du sourcil *30€*  
Aisselles *25€*  
Maillot classique *25€*  
Maillot échancré ou brésilien *45€*  
Maillot intégral *55€*  
1/2 jambes *40€*  
Jambes complètes *55€*  
Cuisses *35€*  
Bras *35€*

## Épilations hommes

Oreilles / Nez *15€*  
Aisselles *25€*  
Épaules *25€*  
Dos *de 35€ à 55€*  
Torse *de 35€ à 55€*

# GENERAL INFORMATIONS

02 36 58 10 09

[www.domainedeprimard.com](http://www.domainedeprimard.com)

## Opening hours

Spa Susanne Kaufmann is opened from Monday to Sunday. Treatments are by appointment from 10am to 8pm.

Residents of the hotel:

Spa access (sauna, japanese baths) from 10am to 8pm.

## Arrival at the spa

We suggest you to arrive 15 minutes before your treatment appointment. Spa is accessible to people with reduced mobility. A towel and slippers are provided. Dressing room and personal lockers are also provided. Time of treatment corresponds to the mentioned time. Installation time in the cabin is excluded. If you are late, the time of your treatment will be reduced of your delay time.

# INFORMATIONS GÉNÉRALES

02 36 58 10 09

[www.domainedeprimard.com](http://www.domainedeprimard.com)

## Horaires d'ouverture

Le spa Susanne Kaufmann est ouvert du lundi au dimanche.

Les soins sont sur rendez-vous de 10h à 20h.

Résidents de l'hôtel :

Accès au spa (sauna, bains japonais) de 10h à 20h.

## Arrivée au spa

Nous vous conseillons d'arriver 15 minutes avant le début de votre soin. Le spa est accessible aux personnes à mobilité réduite. Une serviette et des tongs vous seront fournis. Des vestiaires sont à votre disposition ainsi que des casiers. Le temps des prestations correspond à la durée indiquée. Le temps d'installation dans la cabine n'est pas inclus. En cas de retard, la durée de votre soin sera réduite en conséquence.

# GENERAL INFORMATIONS

02 36 58 10 09

[www.domainedeprimard.com](http://www.domainedeprimard.com)

## Cancellation policy

Cancellation made more than 24 hours before will be free of charge. If you cancel under 12 hours or you don't show up for the appointment, full service will be charged (except if you submit supporting documentation).

## Health

Please inform us when you are booking of any health problem and any allergy or injuries likely to have an impact on your service. You will be asked to fill out a health questionnaire on arrival.

# INFORMATIONS GÉNÉRALES

02 36 58 10 09

[www.domainedeprimard.com](http://www.domainedeprimard.com)

## Politique d'annulation

Les annulations effectuées plus de 24 heures à l'avance n'entraînent aucun frais. En cas d'annulation sous 12 heures ou de non présentation, l'intégralité du soin sera facturée (sauf sur présentation de documents justificatifs).

## Santé

Nous vous remercions de nous informer lors de votre réservation de tout problème de santé et de toute allergie ou blessure susceptibles d'avoir une incidence sur votre prestation. Nous vous demanderons de remplir sur place un formulaire de santé.

# RULES

02 36 58 10 09

[www.domainedeprimard.com](http://www.domainedeprimard.com)

Spa is for adults only aged of more than 18 for safety, responsibility and insurance reasons.

The institution cannot be held responsible for any loss or damage of your personal belongings. Please keep your valuable objects in provided lockers.

Alcohol and tobacco consumption is strictly prohibited within the spa. To enjoy access to the spa, please take your bathing suit. Nevertheless, some bathing suits are offered for sale on site.

Spa Susanne Kaufmann is a place dedicated to relaxation: in order to respect privacy and tranquility of our customers, calls are forbidden inside the spa, mute mode is allowed. Treatments made in the Spa Susanne Kaufmann are not therapeutic, medical and without sexual association. These treatments are only beauty and relaxing cares. Practitioners are fully qualified.

# RÈGLEMENTATION

02 36 58 10 09

[www.domainedeprimard.com](http://www.domainedeprimard.com)

Le spa est réservé aux adultes de plus de 18 ans pour des raisons de sécurité, de responsabilité et d'assurance.

En cas de perte ou dégradation de vos effets personnels, l'établissement ne pourra être tenu responsable. Veuillez conserver vos objets de valeur dans nos casiers mis à votre disposition.

La consommation d'alcool et de tabac est strictement interdite. Pour profiter de l'accès au spa, nous vous remercions de prévoir votre maillot de bain. Des maillots vous sont toutefois proposés à la vente sur place.

Le spa Susanne Kaufmann est un environnement dédié à la relaxation: afin de respecter l'intimité et la tranquillité de tous nos clients, les appels ne sont pas autorisés au spa, la position en «mode silence» est acceptée. Les soins effectués dans le spa Susanne Kaufmann sont non thérapeutiques et non médicalisés et sans association sexuelle. Ces soins sont exclusivement esthétiques et de détente. Les praticien(nes) sont diplômé(e)s



